

## A Guide to Leather Vol I

### Ordering

- All leathers are sold by the full hide only, they are not available as half hides or by the metre
- The average size of the hide is 5/6m<sup>2</sup> but each hide may vary in size

### Finish

- Jimi, Axel, Stevie, and Marley are all pigmented, meaning the hides have been highly treated and are therefore correspondingly durable
- The hides are buffed helping to reduce scuff and scars, and ensuring a smooth surface, they are then coated with a coloured pigment, resulting in a leather that is highly durable, more consistent, relatively blemish free and easier to maintain. However, it is still possible that some natural elements such as scarring, may be apparent and this should be considered an inevitable characteristic of this natural product
- Harrison, the nubuck, has more a suede-like finish which inevitably is less durable
- All qualities comply with the following regulations:
  - UK – Cig & Match
  - US - CAL117 and NFPA260

### Care

- All leathers should be wiped down with a damp cloth and dried with a soft towelling cloth 3 to 4 times a year. Do not apply excessive pressure when cleaning.
- Any spillages should be removed immediately with an absorbent cloth.

### Delivery

- The hide will be supplied on a plastic board that the hides are wrapped around to stop them from creasing in transit. The hides are then wrapped in cardboard before being wrapped in our recycled plastic.
- Each board can hold three hides, if more than three hides are ordered they will be supplied on multiple boards.



## Guide du Leather Vol I

### Commande

- Tous les cuirs sont vendus uniquement par peau entière, ils ne sont pas disponibles en demi-peau ou au mètre.
- La taille moyenne d'une peau est de 5/6m<sup>2</sup>, mais chaque peau peut varier en taille.

### Finition

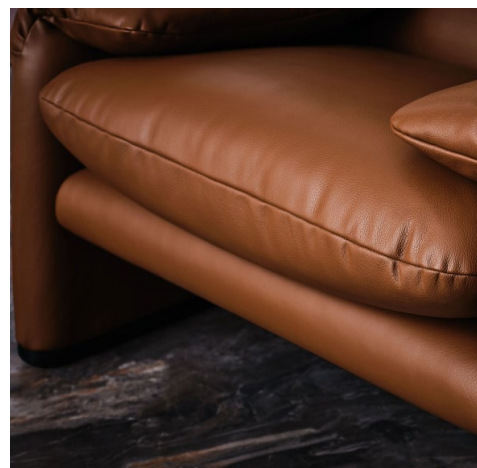
- Jimi, Axel, Stevie et Marley sont tous pigmentés, ce qui signifie que les peaux ont été traitées et qu'elles sont par conséquent durables.
- Les peaux sont polies, ce qui permet de réduire les éraflures et les marques et d'obtenir une surface lisse. Elles sont ensuite enduites d'un pigment coloré, ce qui résulte en un cuir très durable, plus régulier, relativement exempt de défauts et plus facile à entretenir. Il est toutefois possible que certains éléments naturels, tels que les marques, soient apparents, ce qui doit être considéré comme une caractéristique inhérente à ce produit naturel.
- Harrison, le nubuck, a une finition plus proche du daim, ce qui est inévitablement moins durable.
- Toutes les qualités sont conformes aux règlements suivants:
  - Royaume-Uni – Cigarette et allumette
  - US - CAL117 and NFPA260

### Entretien

- Tous les cuirs doivent être essuyés avec un chiffon humide et séchés avec un chiffon éponge doux 3 à 4 fois par an. Ne pas appliquer de pression excessive lors du nettoyage.
- Tout déversement accidentel doit être immédiatement absorbé avec un chiffon.

### Livraison

- La peau est fournie sur une planche de plastique autour de laquelle les peaux sont enroulées pour éviter qu'elles ne se froissent pendant le transport. Les peaux sont ensuite emballées dans du carton avant d'être emballées dans notre plastique recyclé.
- Chaque planche peut contenir trois peaux. Si vous commandez plus de trois peaux, elles seront fournies sur plusieurs planches.



## Leather Vol I – ein Leitfaden

### Bestellung

- Alle Leder werden ausschließlich als ganze Haut verkauft, sie sind nicht als halbe Häute oder Meterware erhältlich.
- Die Durchschnittsgröße einer Haut beträgt 5/6 m<sup>2</sup>, allerdings kann jede Haut in der Größe variieren.

### Finish/Appretur

- Jimi, Axel, Stevie und Marley sind alle pigmentiert, d. h. die Häute wurden intensiv behandelt und sind dementsprechend haltbar.
- Die Häute werden poliert, um Abrieb und Narben zu reduzieren und eine glatte Oberfläche zu gewährleisten. Anschließend werden sie mit einem farbigen Pigment beschichtet: das Ergebnis ist ein Leder, das sehr haltbar, gleichmäßiger, relativ makellos und pflegeleichter ist. Dennoch ist es möglich, dass einige natürliche Elemente wie z. B. Narben sichtbar sind, und dies sollte als unvermeidliches Merkmal dieses Naturprodukts betrachtet werden.
- Harrison, das Nubuk, hat eher ein wildlederartiges Finish, das zwangsläufig weniger haltbar ist.
- Alle Qualitäten erfüllen die folgenden Vorschriften:
  - UK – Cig & Match
  - US - CAL117 and NFPA260

### Pflege

- Alle Leder sollten 3- bis 4-mal pro Jahr mit einem feuchten Tuch abgewischt und mit einem weichen Frotteetuch getrocknet werden. Bei der Reinigung keinen übermäßigen Druck ausüben.
- Verschüttungen sollten sofort mit einem saugfähigen Tuch beseitigt werden.

### Lieferung

- Die Häute werden auf einer Kunststofftafel geliefert, um die sie gewickelt sind, damit sie beim Transport nicht knittern. Anschließend werden die Häute in Pappe gewickelt, bevor sie in unseren recycelten Kunststoff gewickelt werden.
- Jede Tafel kann drei Häute aufnehmen; wenn mehr als drei Häute bestellt werden, werden sie auf mehreren Tafeln geliefert.



## Guida a Leather Vol I

### Ordinazione

- Tutte le pelli vengono vendute unicamente come pelli intere e non sono disponibili come mezze pelli o al metro.
- Le pelli hanno una dimensione media di 5/6 m<sup>2</sup>, tuttavia la dimensione può variare da una pelle all'altra.

### Finitura

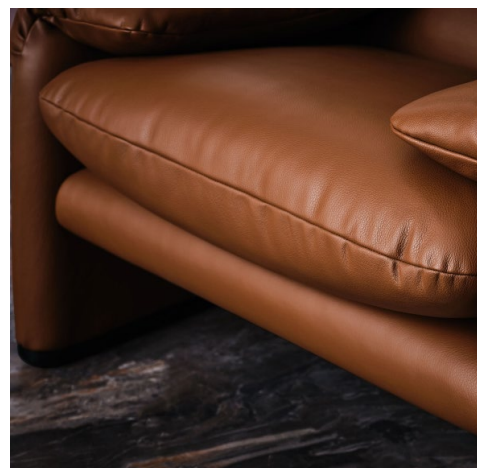
- Jimi, Axel, Stevie e Marley sono tutte pigmentate, vale a dire, le pelli sono state altamente trattate per renderle molto durevoli
- Le pelli vengono smerigliate per ridurre segni e cicatrici e garantire una superficie liscia, dopodiché vengono rivestite con un pigmento colorato per ottenere una pelle altamente durevole, più uniforme, relativamente priva di imperfezioni e facile da mantenere. È tuttavia possibile che alcuni segni naturali, come cicatrici, siano visibili e sono da considerarsi caratteristiche inevitabili di questo prodotto naturale
- Harrison, il nabuk, ha una finitura più scamosciata che è inevitabilmente meno durevole
- Tutte le qualità sono conformi alle seguenti norme:
  - o UK – Sigaretta e fiammifero
  - o US - CAL117 and NFPA260

### Cura

- Tutte le pelli devono essere pulite con un panno umido e asciugate con un morbido panno in spugna 3 o 4 volte all'anno. Non applicare troppa pressione durante la pulizia.
- Rimuovere immediatamente eventuali versamenti di liquidi con un panno assorbente

### Consegna

- Le pelli verranno fornite avvolte attorno a pannelli in plastica per evitare eventuali sgualciture durante il trasporto, dopodiché verranno avvolte con del cartone prima di essere avvolte nella nostra plastica riciclata
- Ogni pannello può contenere tre pelli. Se si ordinano più di tre pelli, esse verranno fornite su più pannelli



## Guía de Leather Vol I

### Pedidos

- El cuero se vende únicamente como pieles enteras, y no se puede comprar por mitades ni por metros.
- El tamaño medio de cada piel es de entre 5 y 6 m<sup>2</sup>, pero puede variar de una a otra.

### Acabado

- Jimi, Axel, Stevie y Marley son todos pigmentados, lo que quiere decir que las pieles se han tratado en profundidad para hacerlas muy duraderas.
- Las pieles se han bruñido para reducir los arañazos y las cicatrices y darles una superficie lisa, y después se han recubierto con un pigmento de color, lo que permite obtener un cuero muy duradero, más uniforme, relativamente libre de imperfecciones, y de fácil mantenimiento. Sin embargo, aún es posible la presencia de ciertas características naturales, como cicatrices, que deben considerarse inherentes a un producto natural de esta índole.
- Harrison, el nobuk, tiene un acabado más parecido al ante o la gamuza, que es inevitablemente menos duradero.
- Todas las calidades cumplen los siguientes reglamentos:
  - Reino Unido: A prueba de cigarrillos y cerillas
  - EE. UU. - CAL117 y NFPA260

### Cuidado y mantenimiento

- Todo el cuero debe limpiarse frotando con un paño húmedo y secarse con un paño de rizo suave 3 o 4 veces al año. No aplicar una presión excesiva al limpiar.
- Todos los derrames deben limpiarse inmediatamente con un paño absorbente.

### Entrega

- Las pieles se suministran enrolladas en torno a una plancha de plástico, para que no se arruguen durante su transporte. Después, se envuelven con cartón antes de ponerles nuestro envoltorio final de plástico reciclado.
- En cada plancha caben tres pieles; si se piden más de tres pieles, se enviarán en varias planchas.

